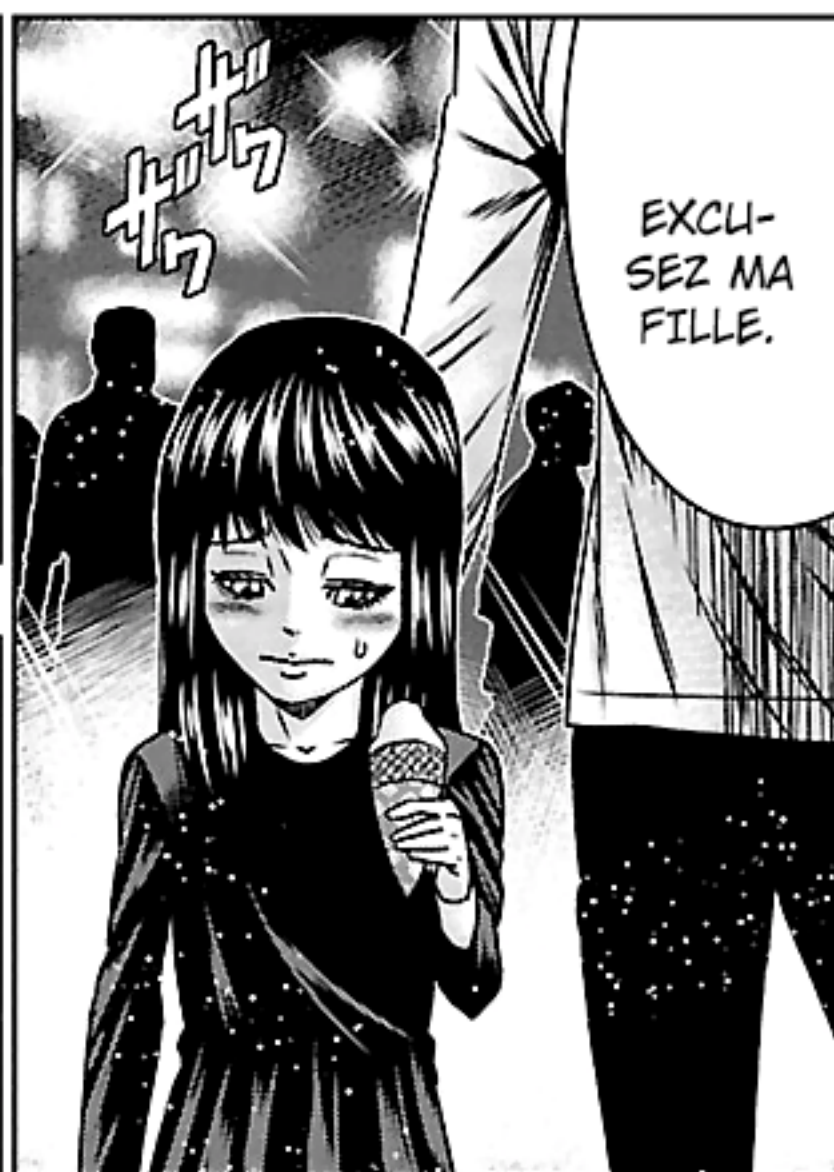
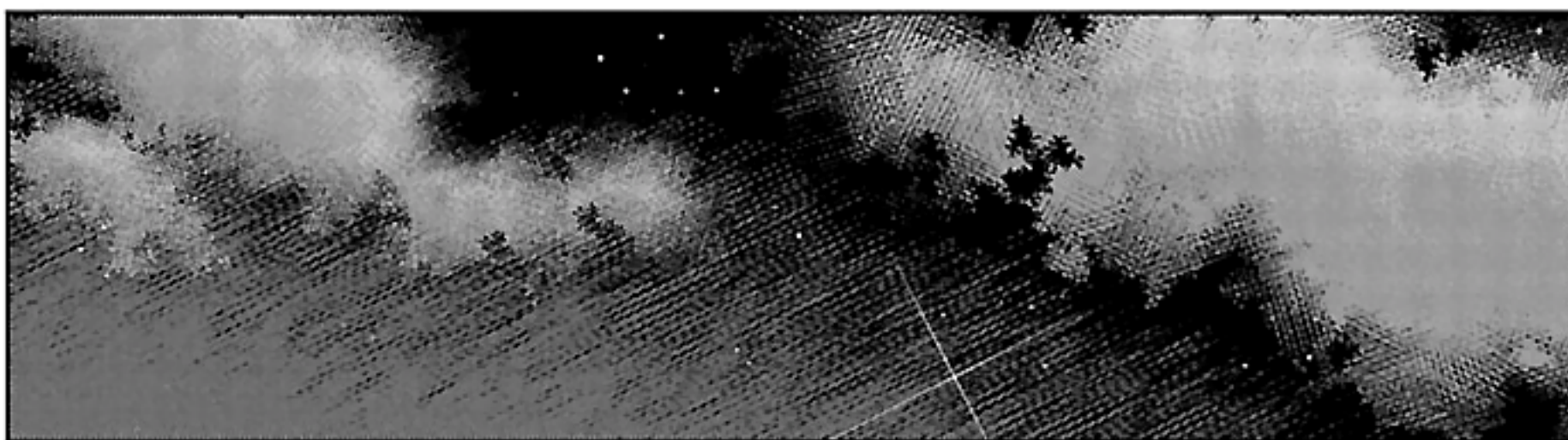


CHAPITRE 64



BOUNCER

DE MIZUTA MAKOTO

SEINEN
YOUNG CHAMPION



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR SCANTRAD.NET.

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR
SWIMMING-D-FLOW



CORRECTEUR :
ANDREA



CLEANEUR :
PETIT JEAN



ÉDITEURS :
NEKOKEN



QUALITY CHECK :
SOPORIFIK

CE MANGA N'EST PAS ENCORE
DISPOIBLE EN FRANCE À L'ACHAT.
ON VOUS LE FAIT DÉCOUVRIR !

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, c'est les soutenir !





LES FIBRES
QUI LE COMPO-
SENT SONT EN
FAIT UN PEU
SPÉCIALES.

OUI.



DES NANO-
FIBRES DE
CARBONE
...?

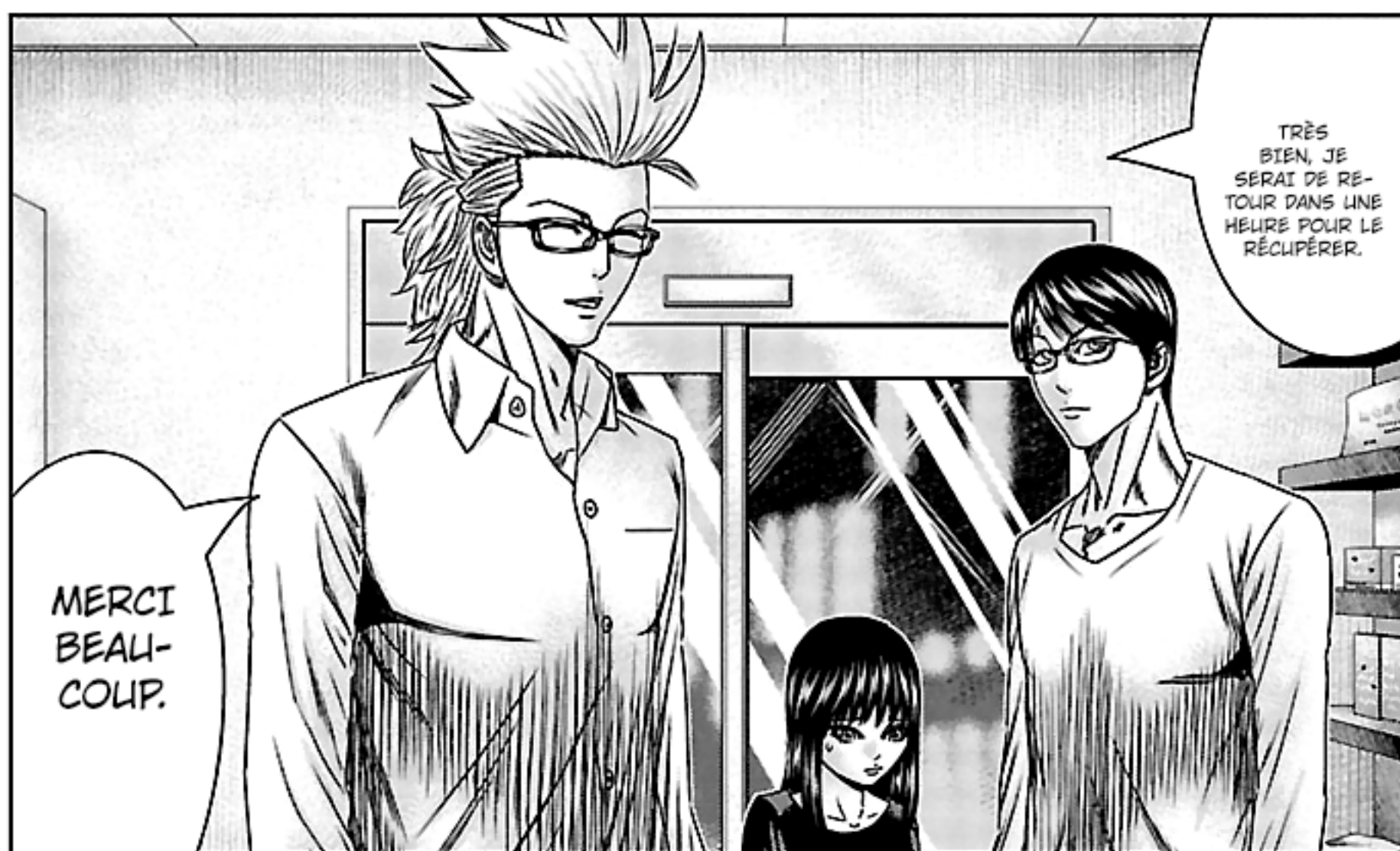
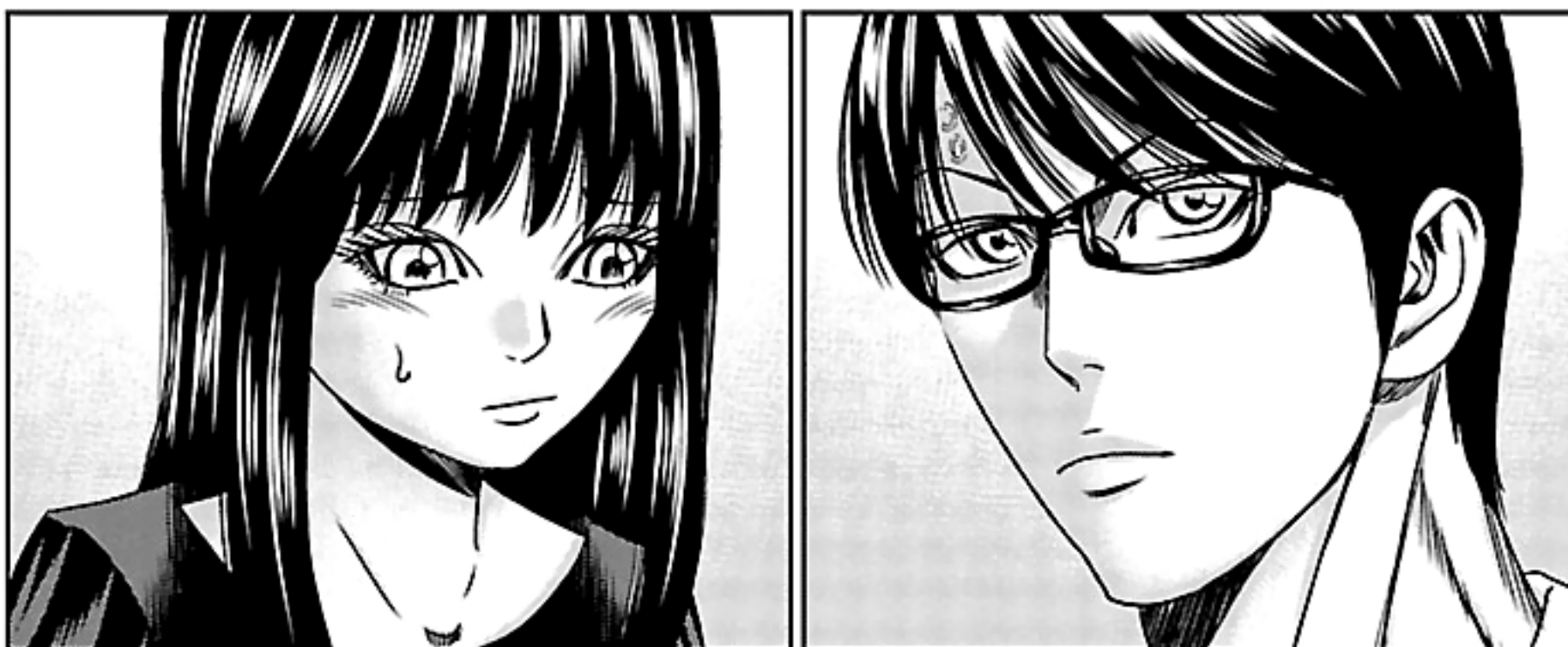
OH ? CE
COSTUME EST
FAIT D'UNE
FIBRE INHA-
BITUELLE,
N'EST-CE
PAS ?



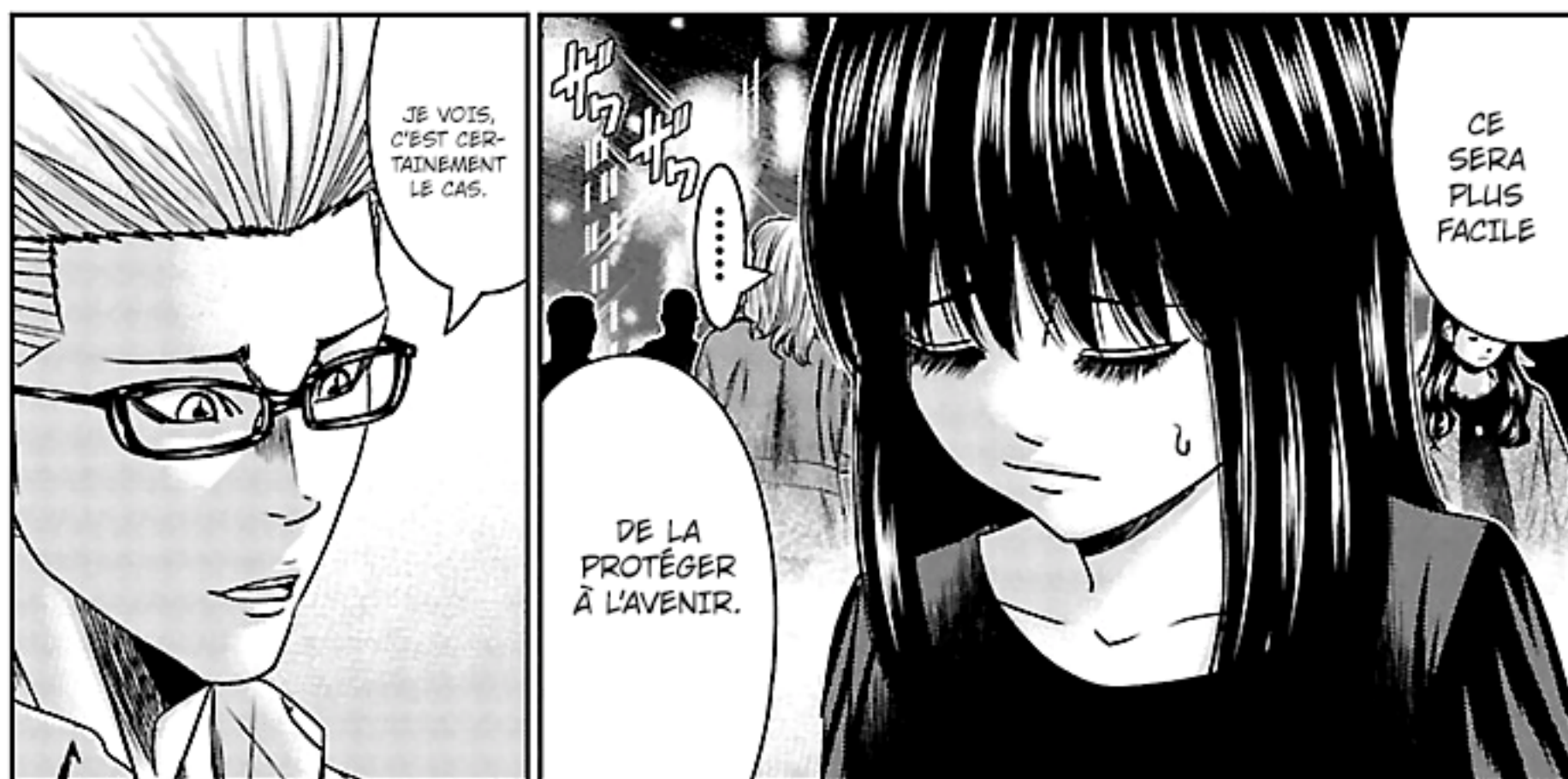
IL NE
VA PAS
RÉTRÉCIR
OU QUOI
QUE CE
SOIT...

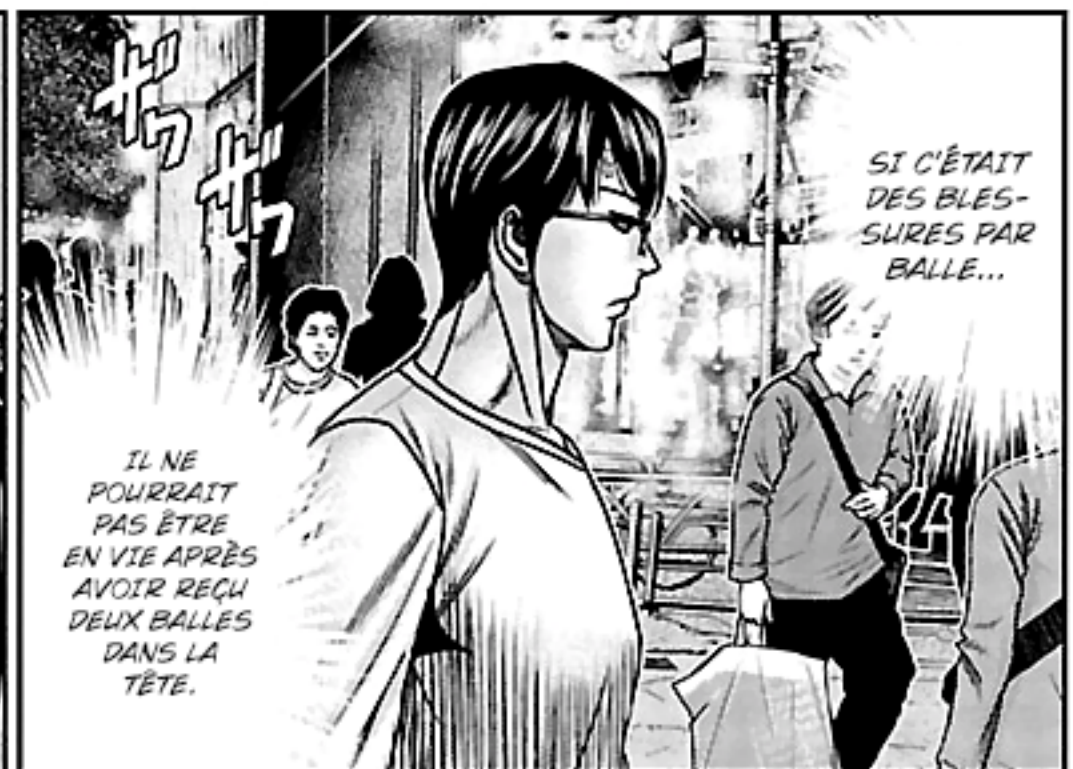
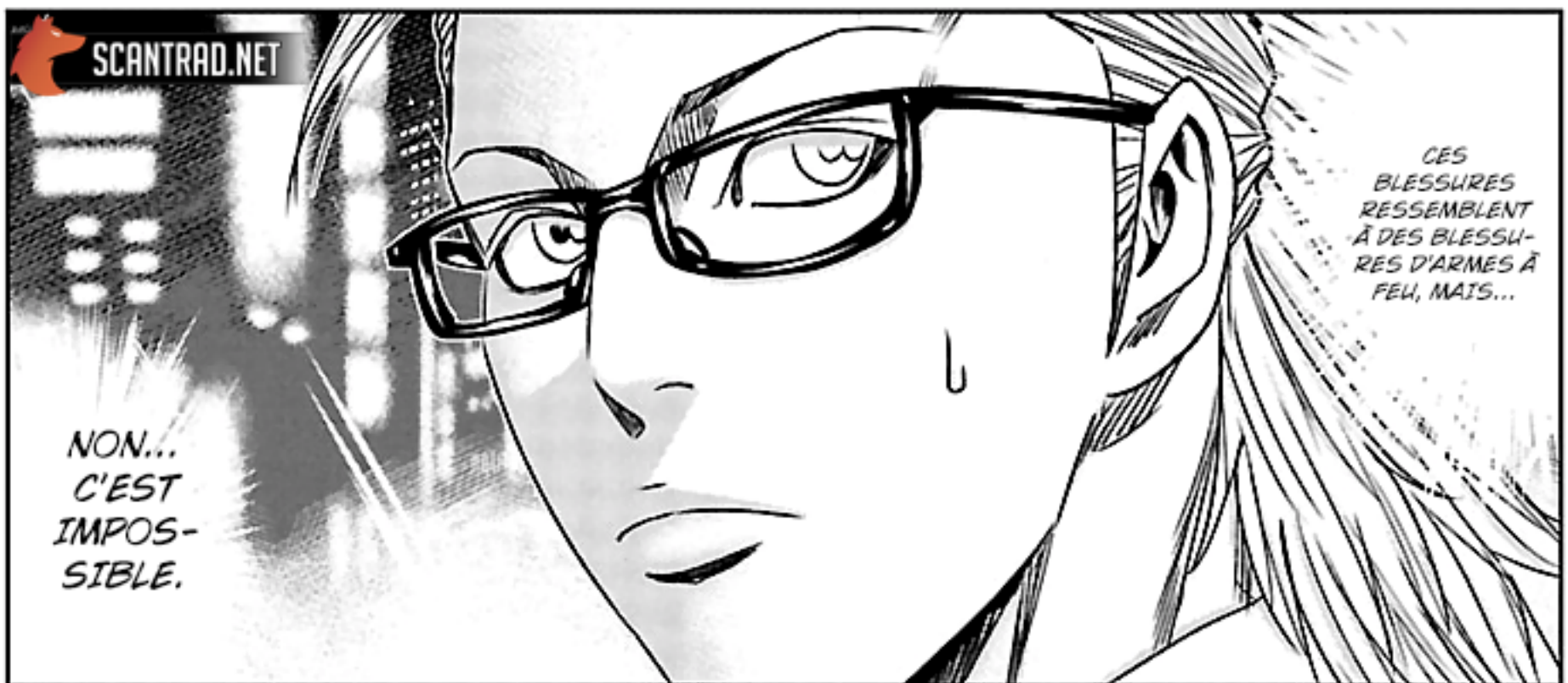
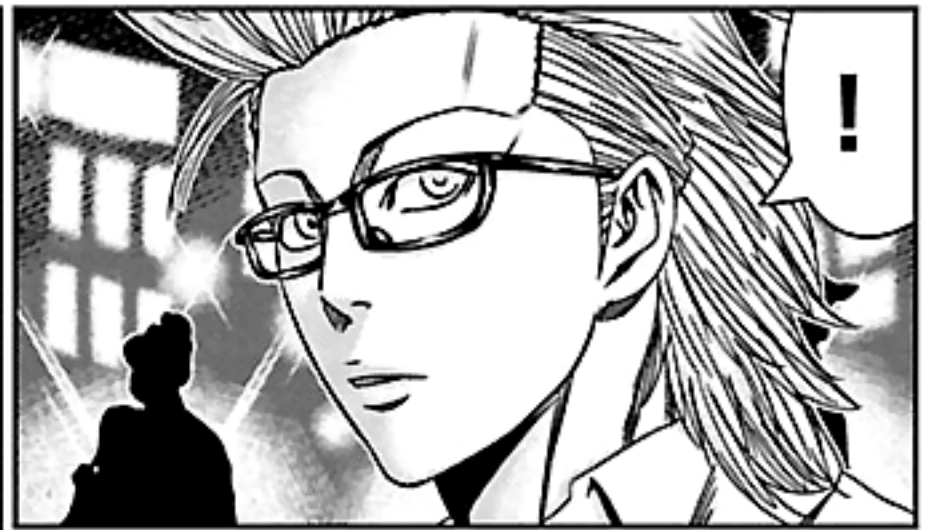
MAIS IL
PEUT ÊTRE
NETTOYÉ ET
SÉCHÉ NOR-
MALEMENT.

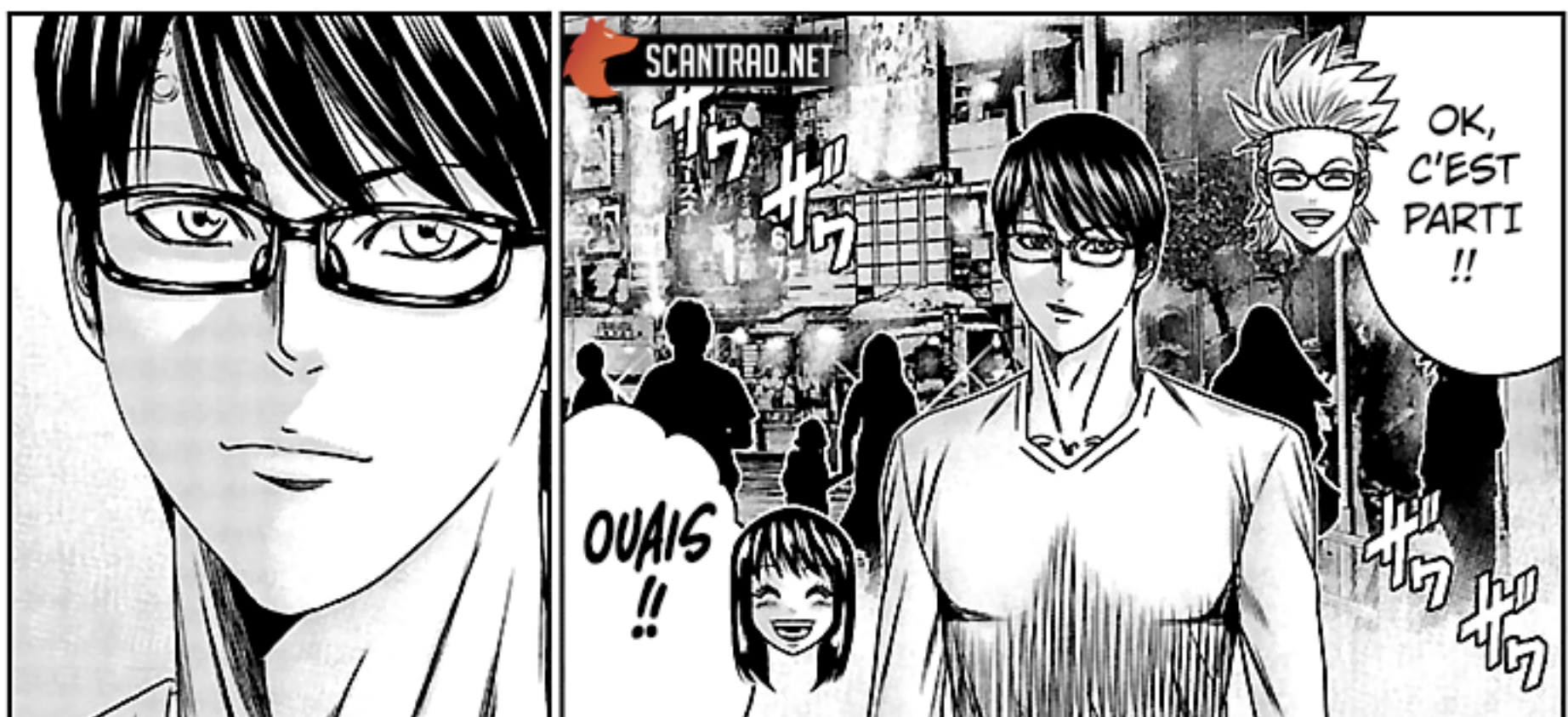
Cleaning Shop
ISASAKA

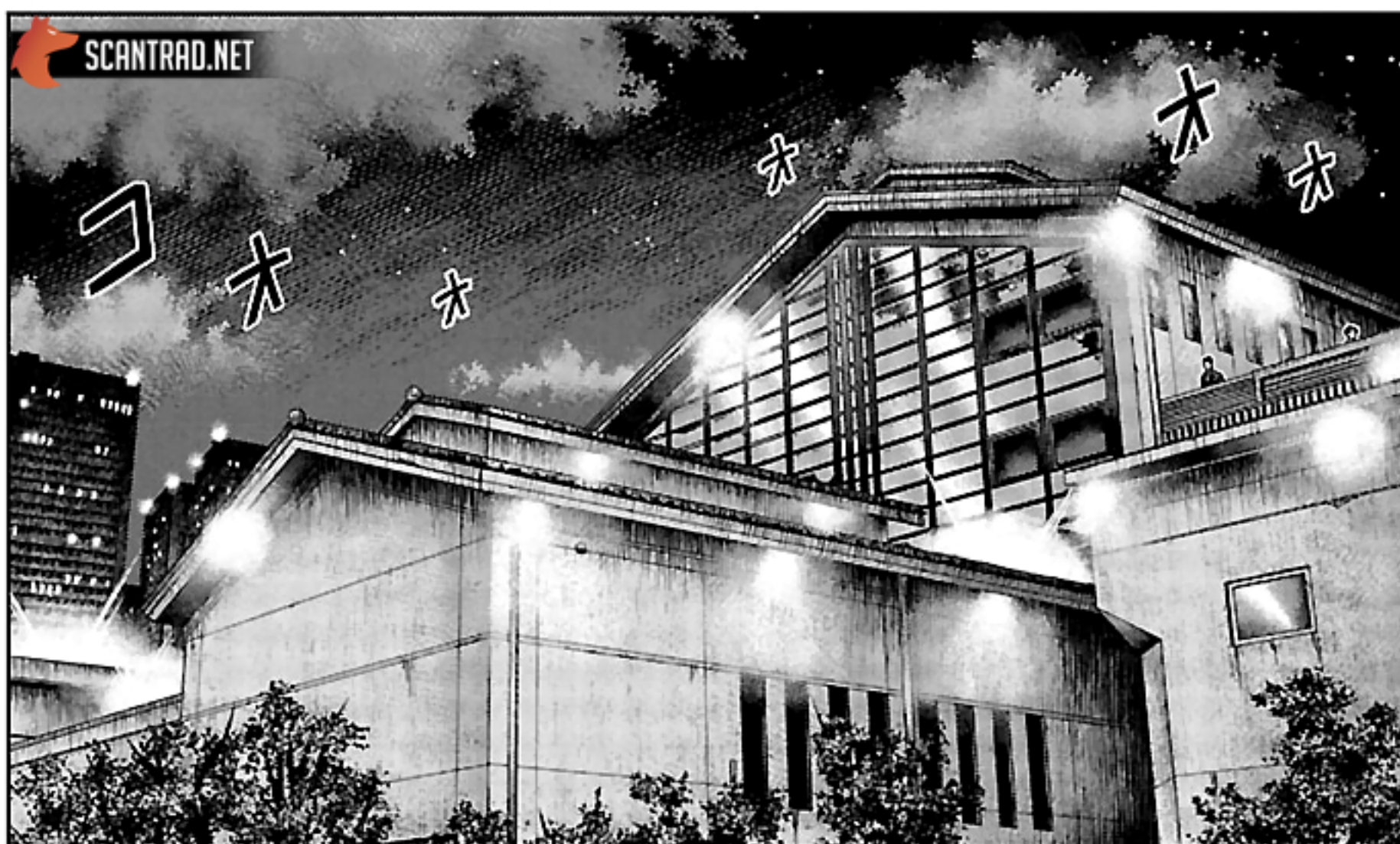


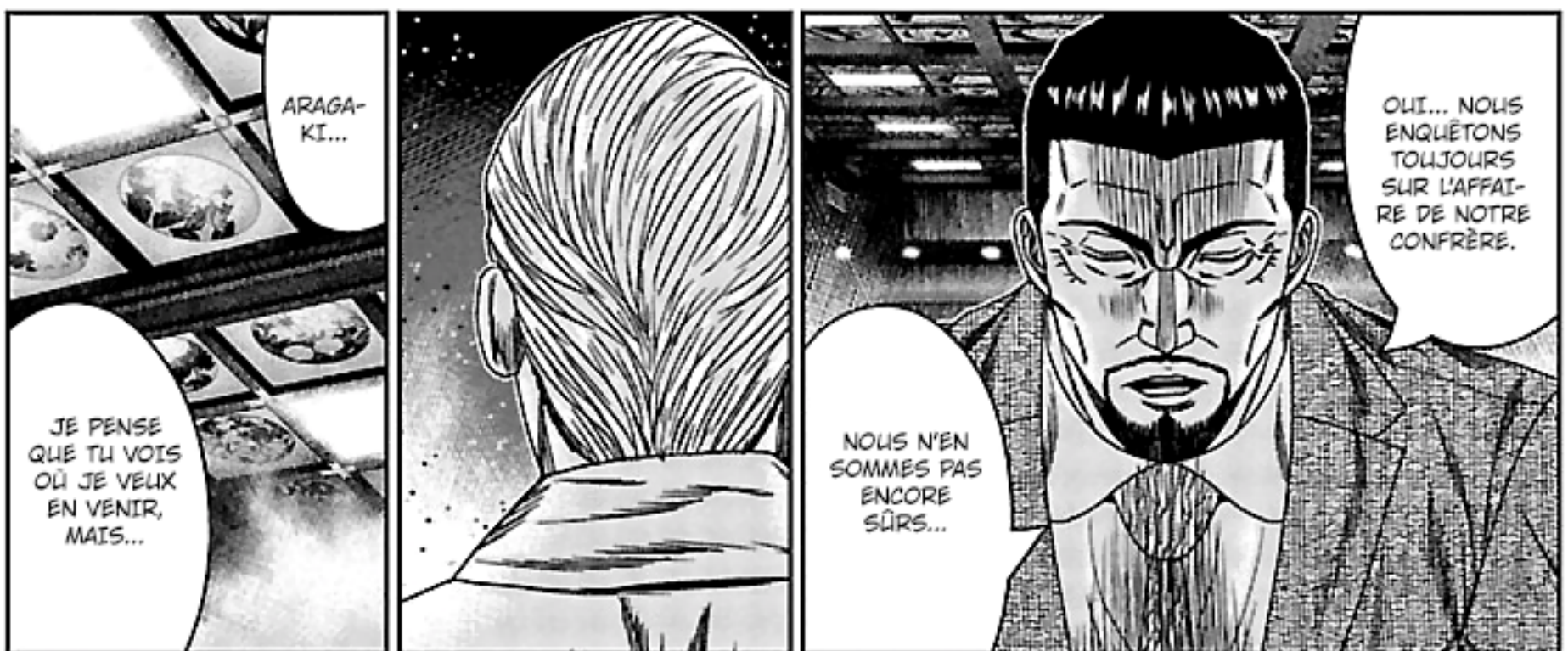
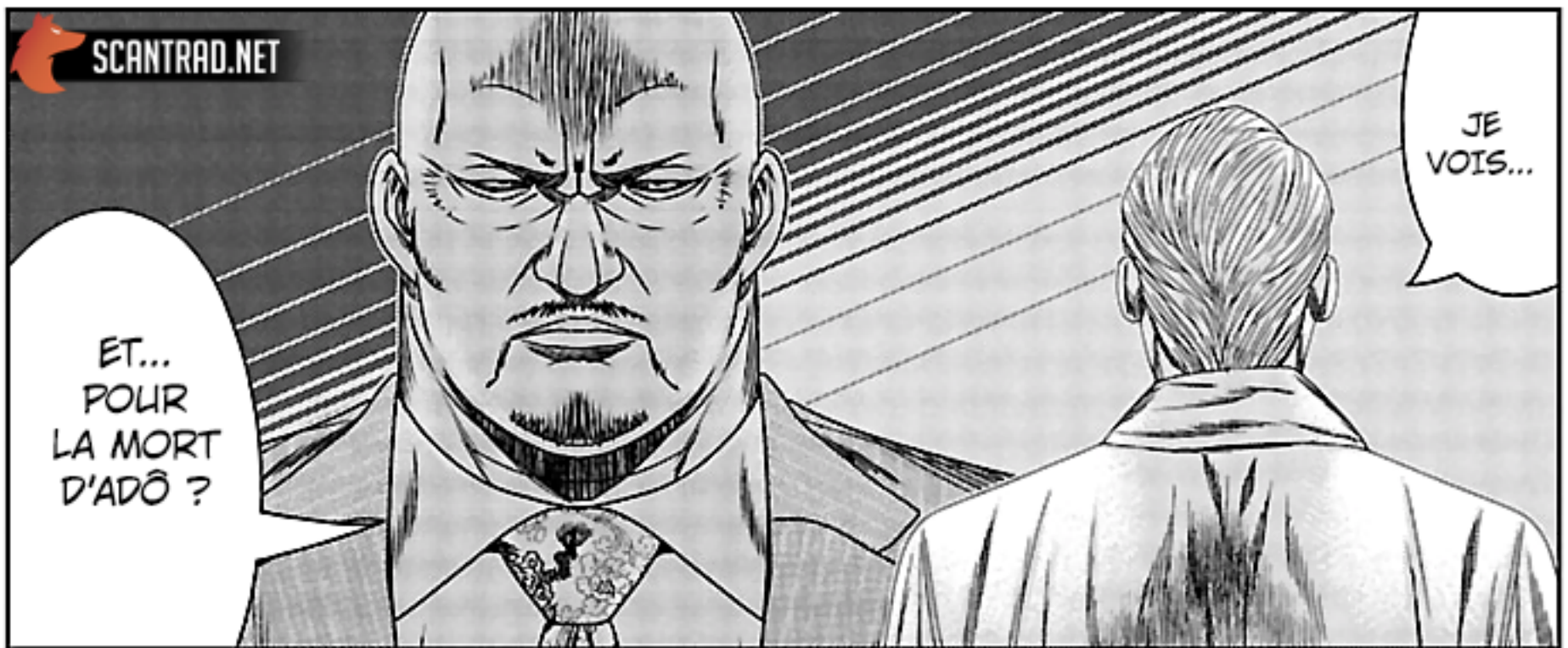
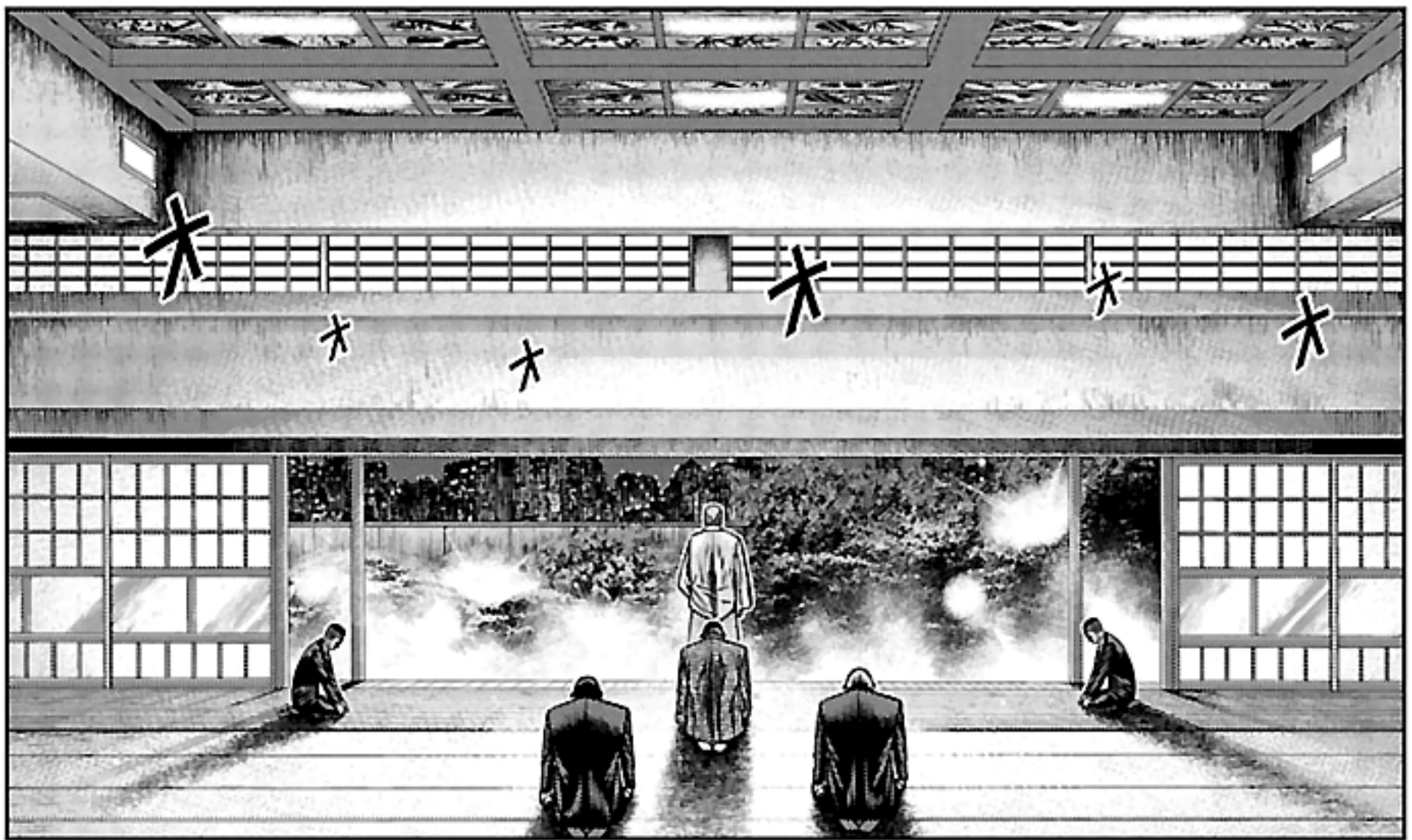




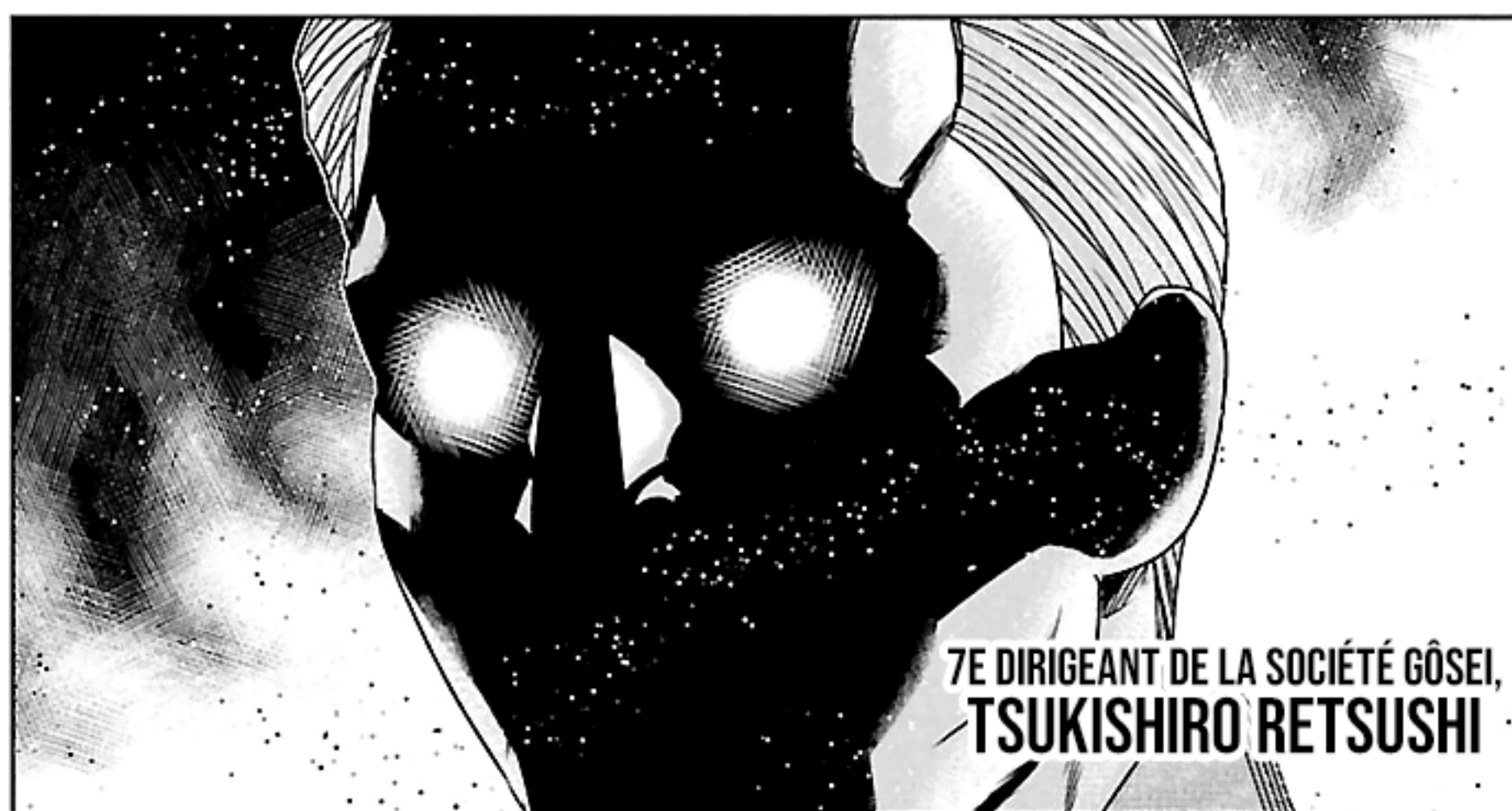






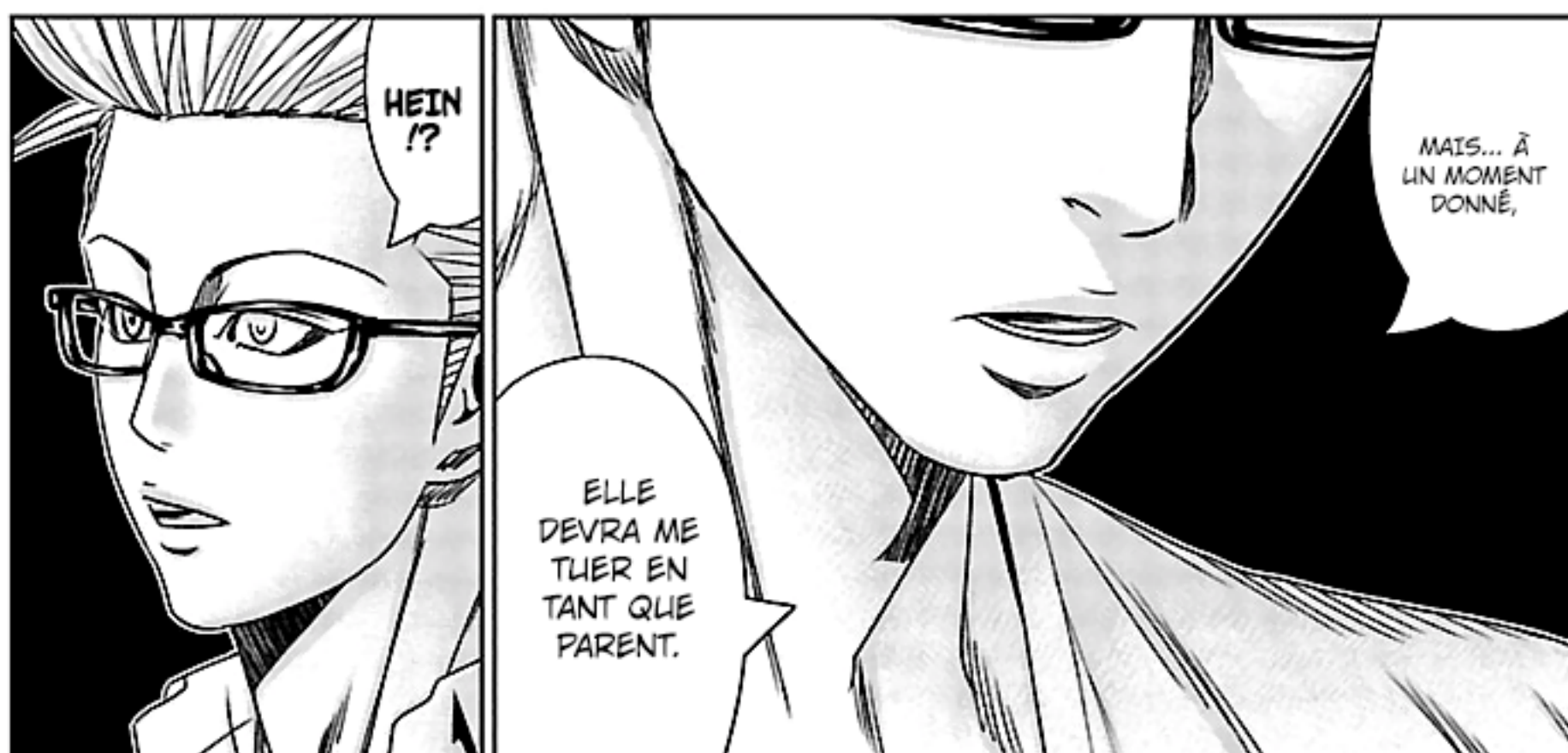




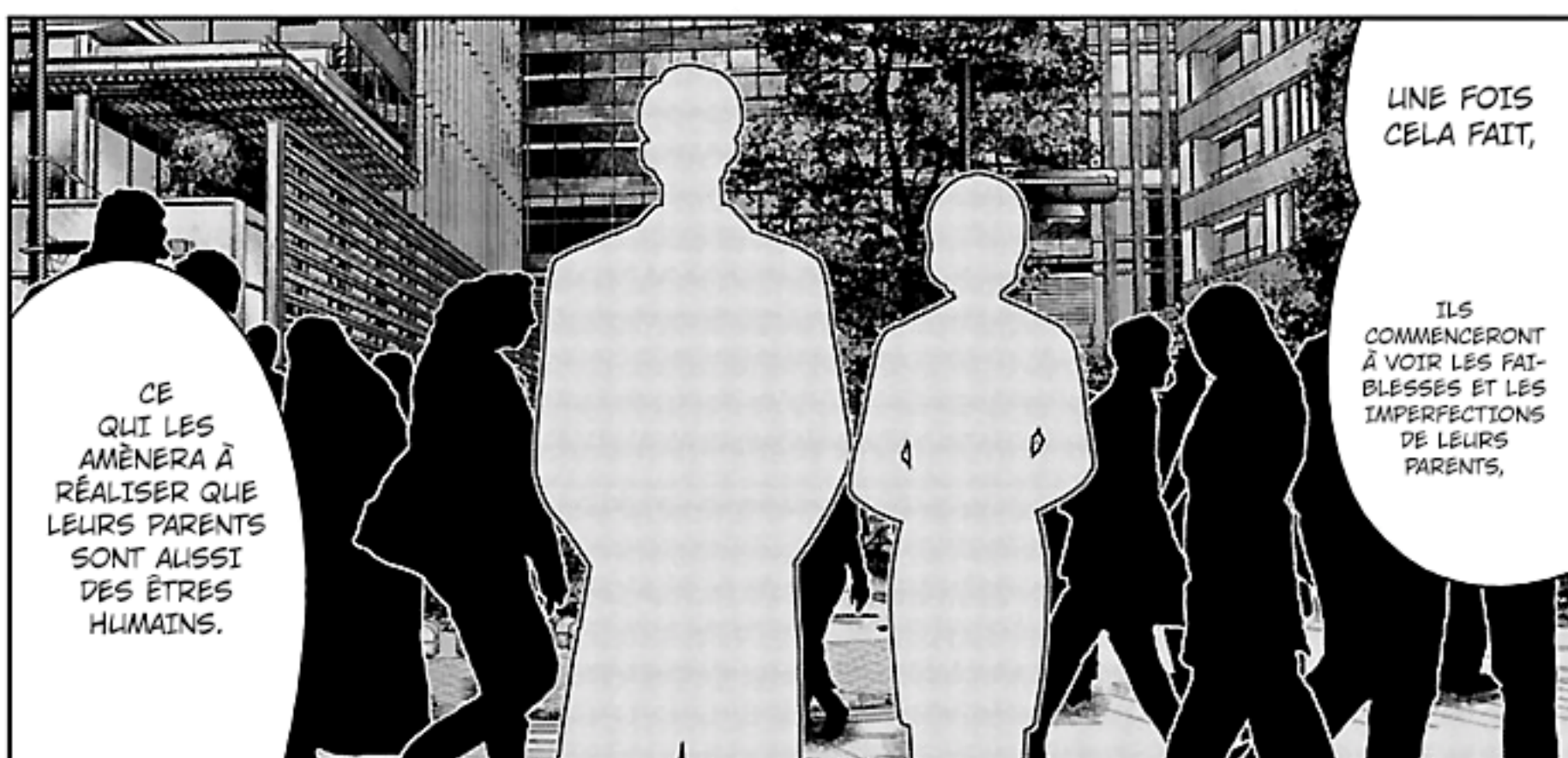


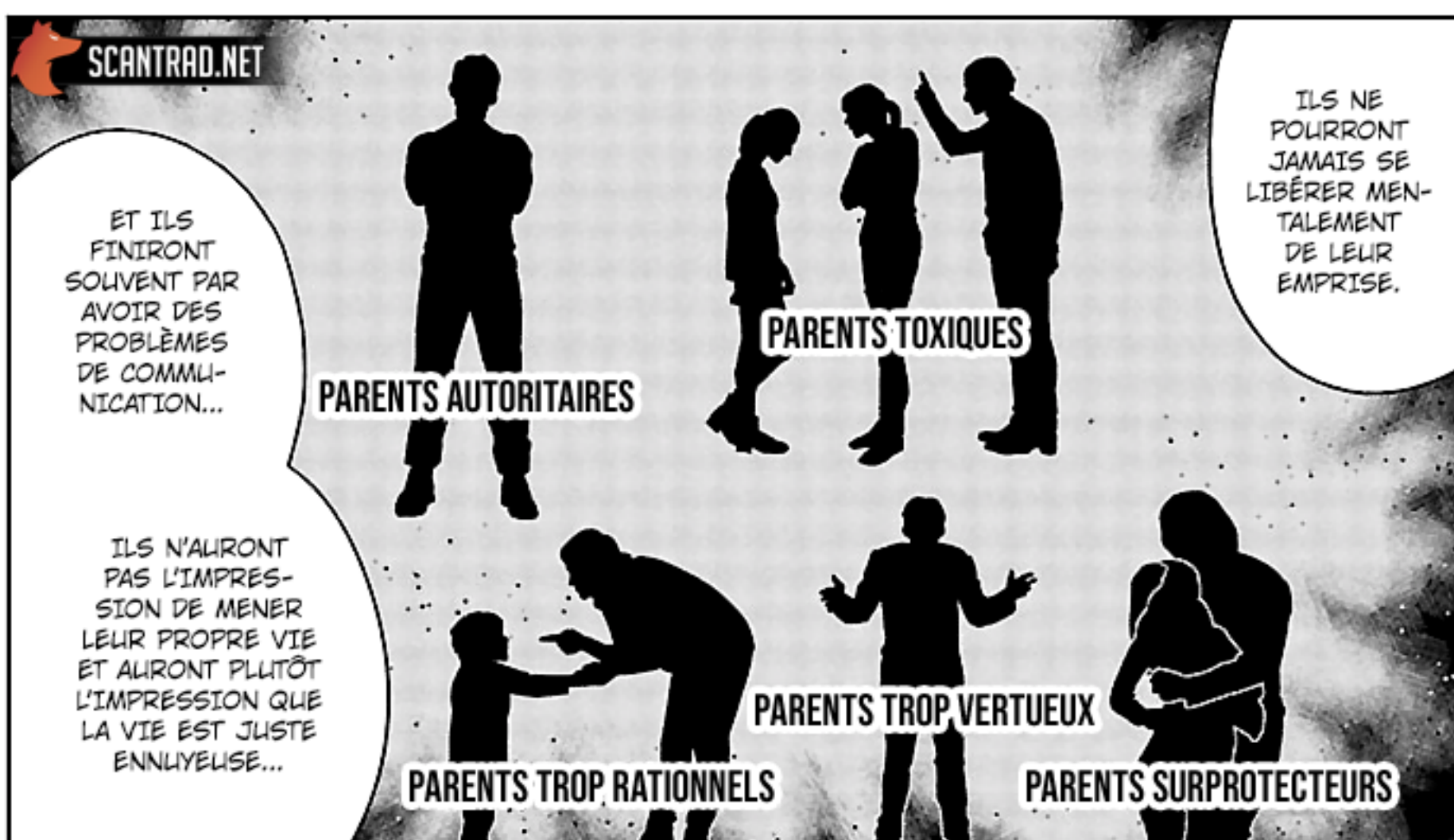
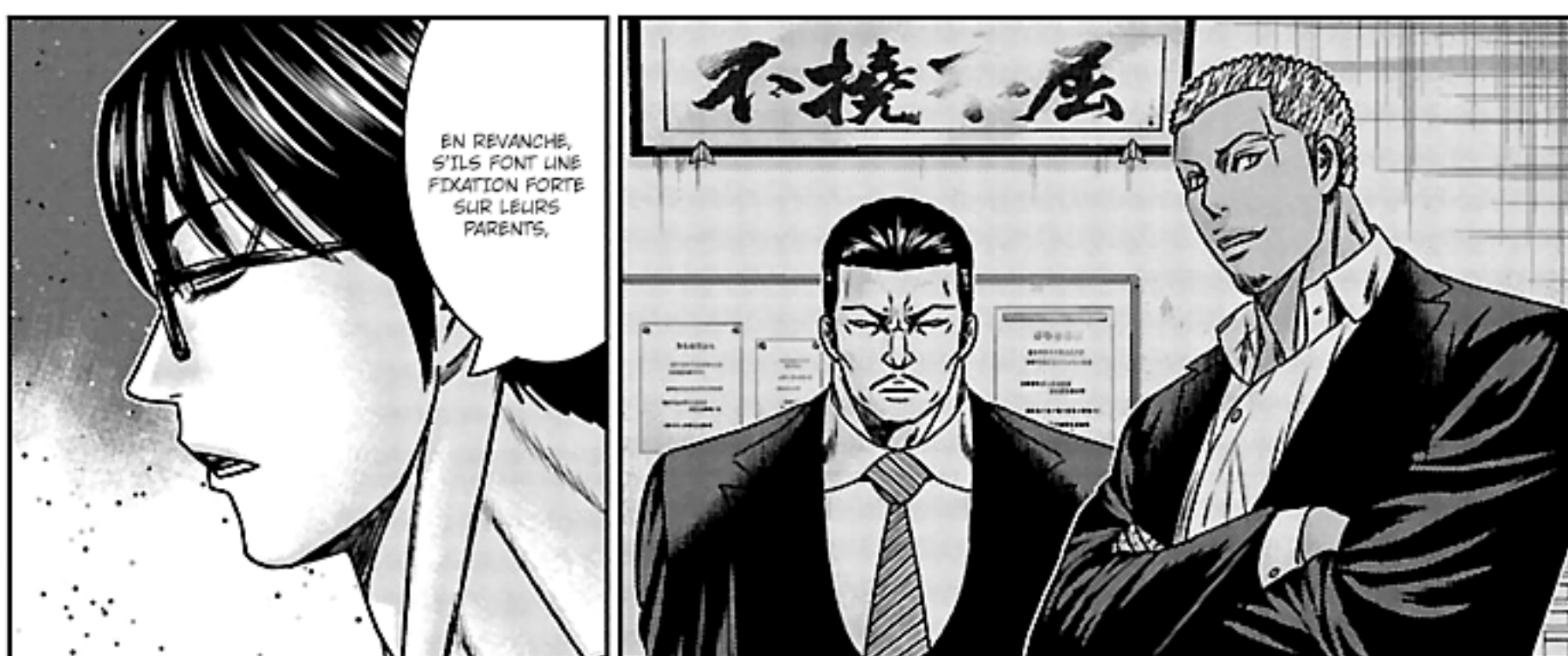
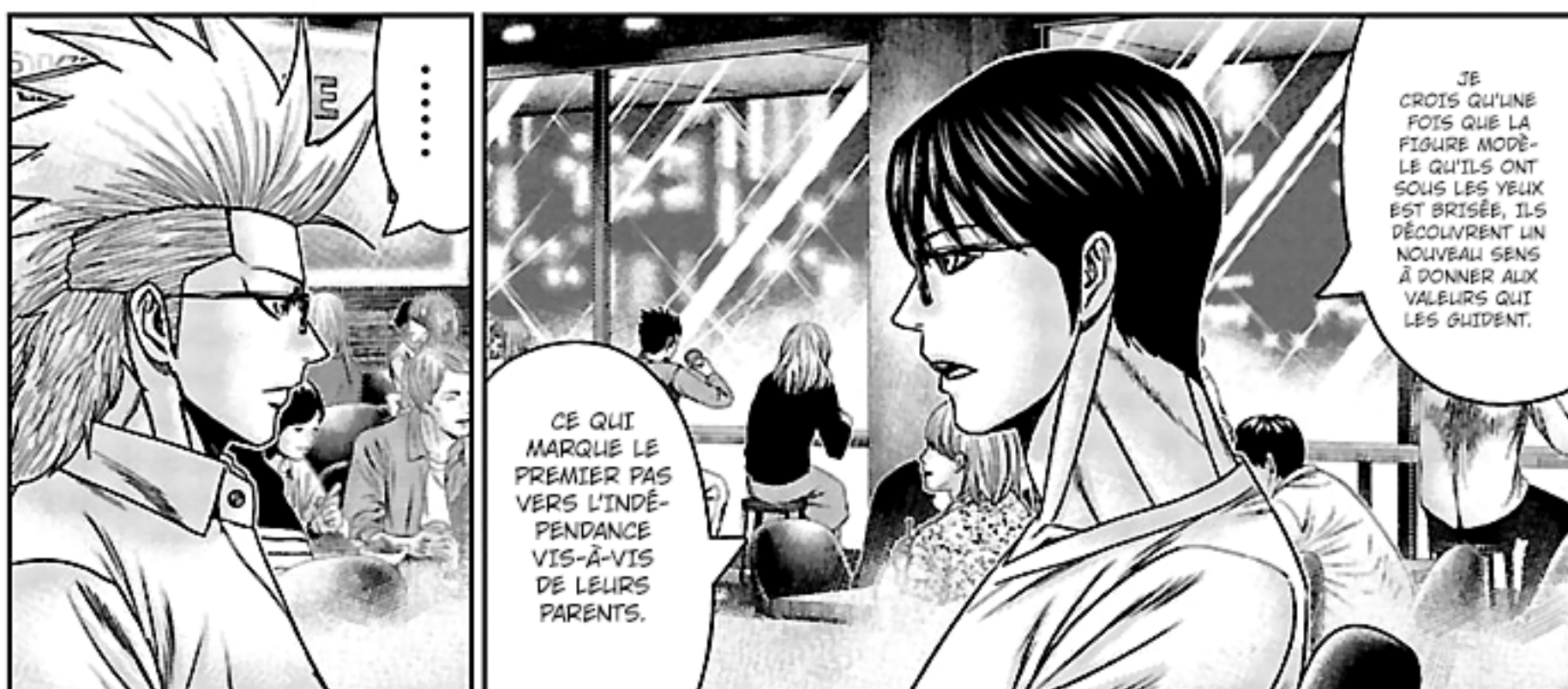


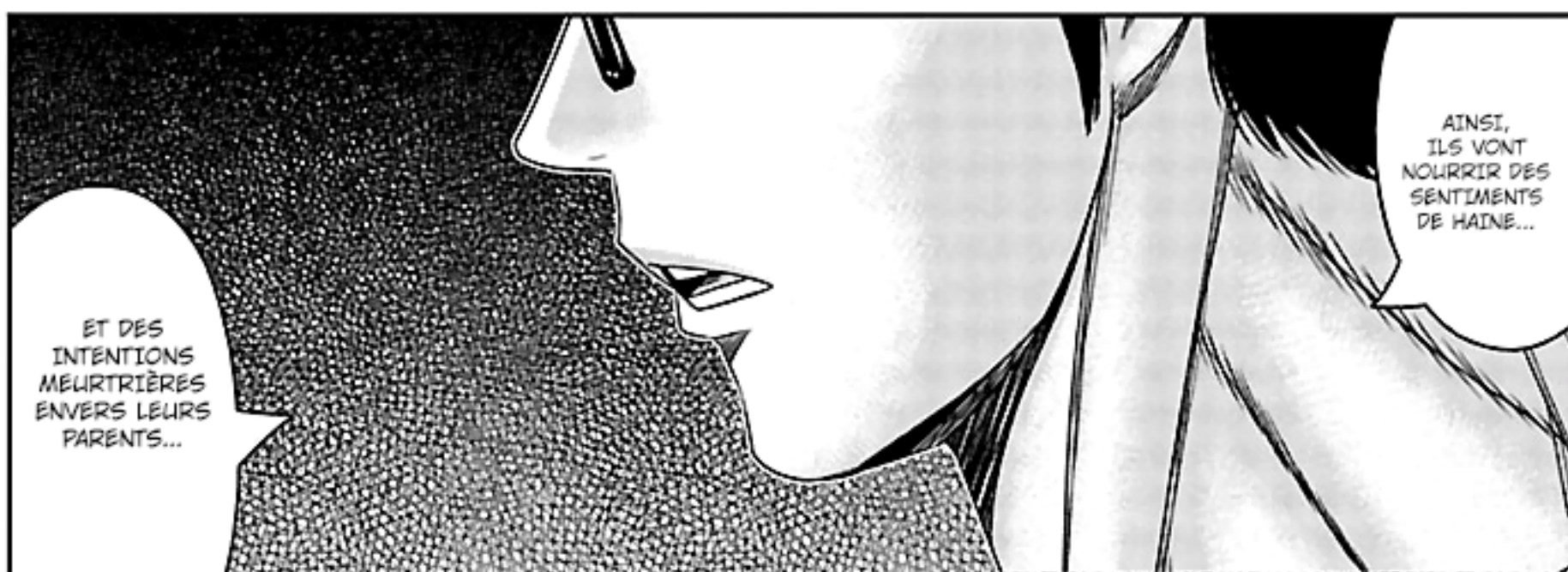


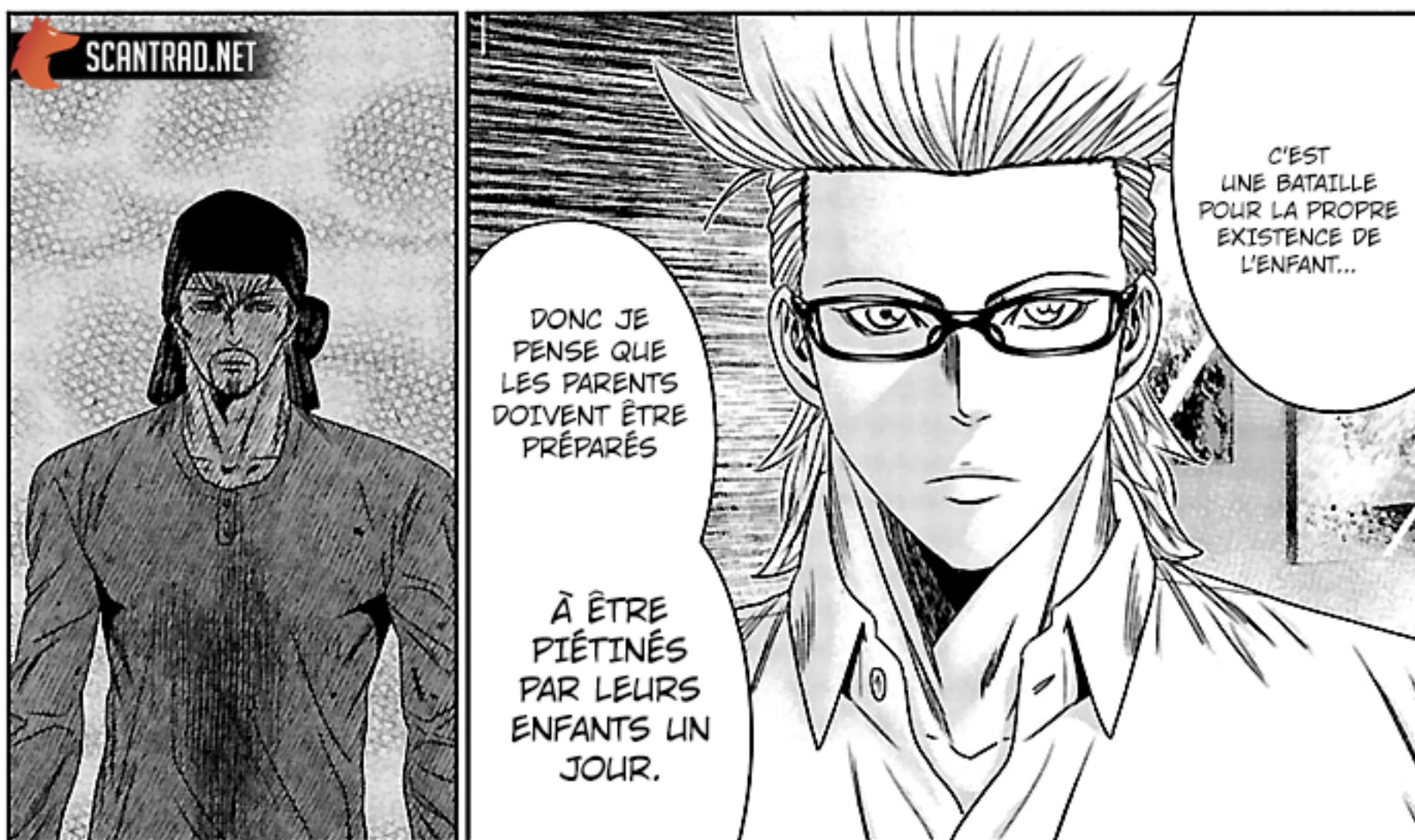




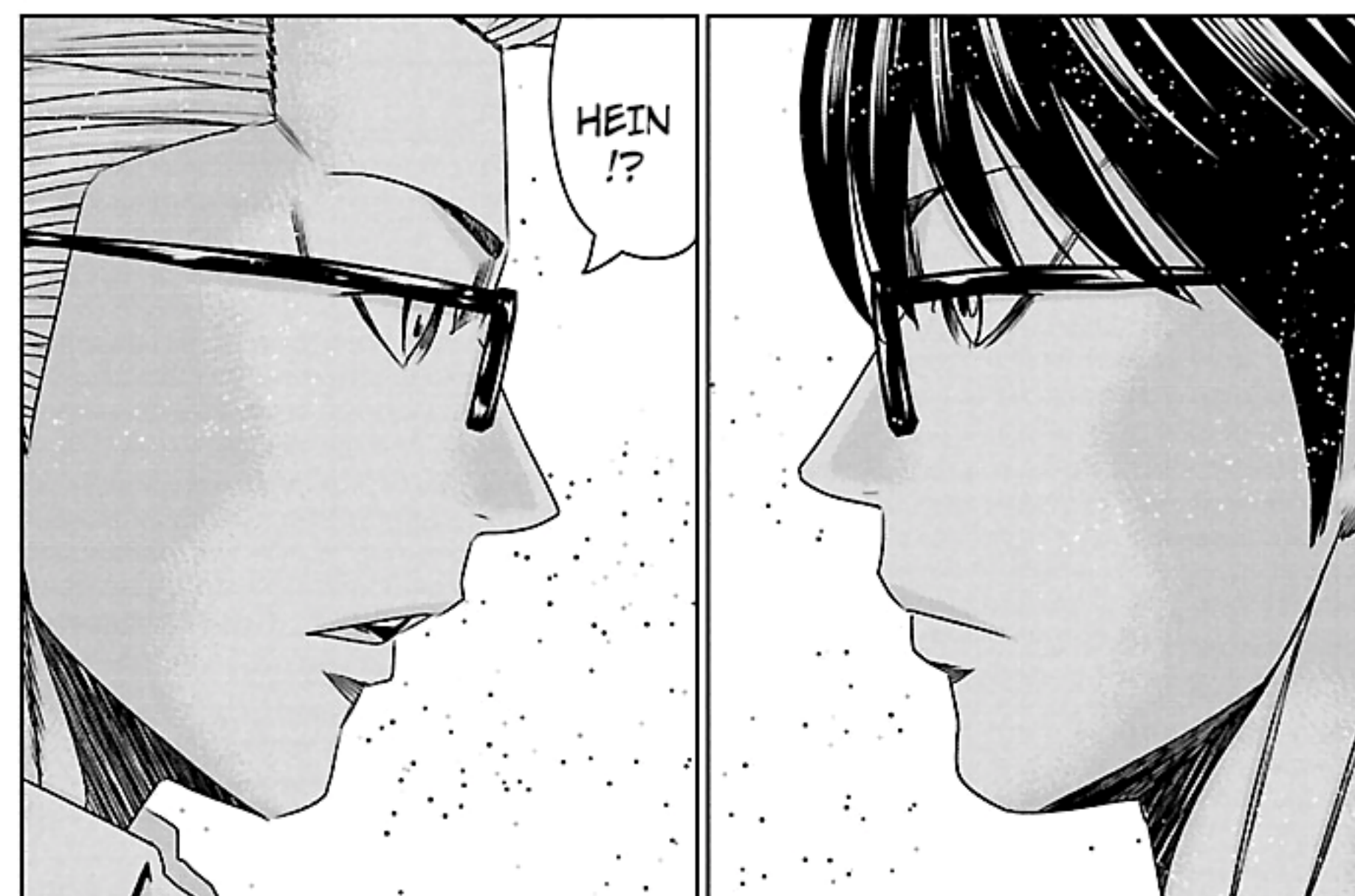




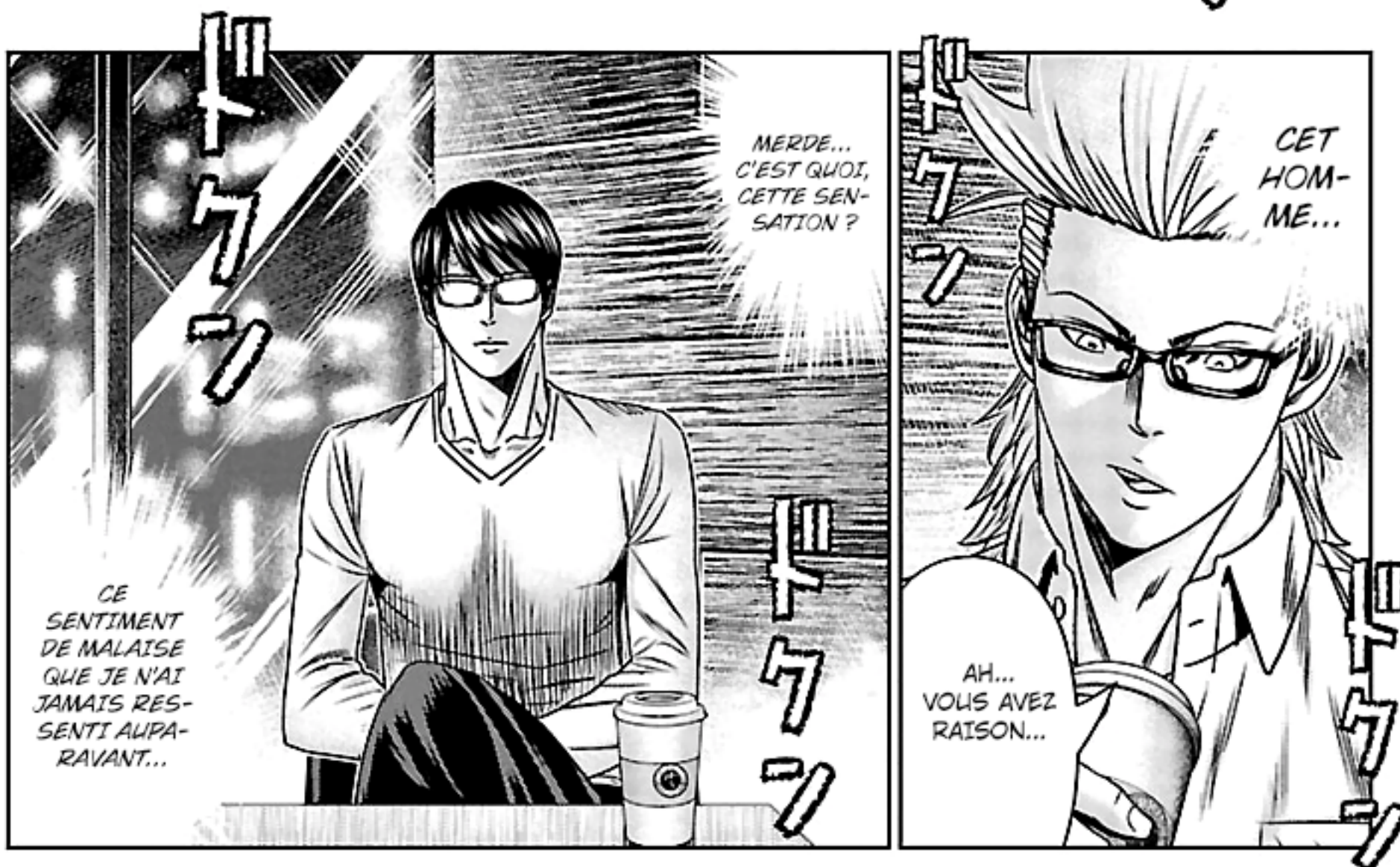














ILS M'ONT
SAUVÉ LA VIE
BIEN DES
FOIS...

JE PORTAIS CES
COSTUMES PARE-
BALLES FABRIQUÉS
PAR PRITWEN AU
ROYAUME-UNI,

COMME
VOUS, QUAND
JE TRAVAILLAIS
AU MOYEN-
ORIENT.



EST
PLUTÔT
INUTILE SI
VOUS PRENEZ
UNE BALLE
DANS LA
TÊTE...

EH BIEN... MÊME
UN COSTUME FAIT
DE KEVLAR ET DE
NANOTUBES DE
CARBONE...



TU ES UN
HOMME TRÈS
PRUDENT...

DONC
JE DEVAIS
D'ABORD TE
DÉTENDRE
UN PEU...

EH OUI
SHISHIDO.



EH OUI
SHISHI-
DO.

ET MAIN-
TENANT TU N'AS
PLUS RIEN QUI
PUISSE TE
PROTÉGER...

C'EST
POURQUOI
J'AI UTILISÉ
NOA À CON-
TRECŒUR.

BIEN
SÛR, ELLE
NE SAIT
RIEN...

ET QU'EST-CE
QUE C'EST QUE
CE SENTIMENT
D'ÊTRE

MERDE... J'AI
ÊTÉ COMPLÈ-
MENT PRIS AU
DÉPOURVU.

COM-
PLÈTEMENT
TRANSPARENT
QUE J'AI DEPUIS
TOUT À L'HEURE
...!?

CET
HOMME...

QUI
EST-IL
!?



J'AI
ACTUELLE-
MENT LE
GRADE
DE...

DISCIPLE
DE LA 7^E
GÉNÉRATION
DE LA SOCIÉTÉ
GŌSEI ET CHEF
DE LA 2^E GÉ-
NÉRATION DU
CLAN ATŌ.



ET
C'EST MOI
QUI AI ÉTÉ
CHARGÉ PAR LE
GRAND-PÈRE
DE KANEHIRA
KENICHI,

KANEHIRA
KENGORŌ,
DE TE
TUER.

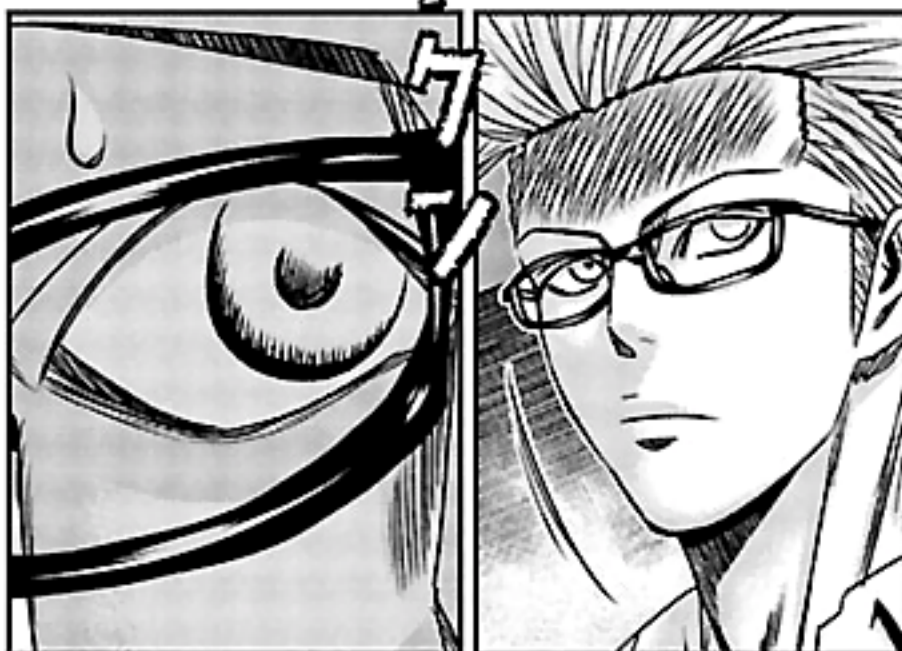
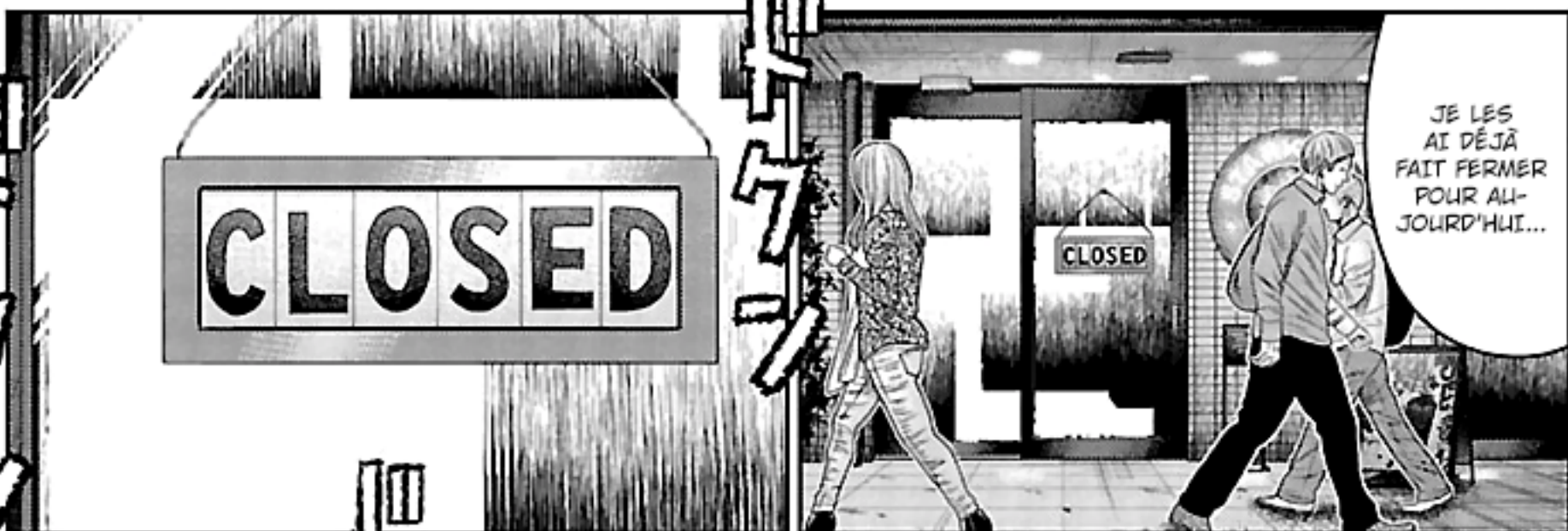
ド
ク
ン



ABANDONNE, SHISHIDO.



TU VOIS, CETTE CHAÎNE DE CAFÉ...



ド
ク
ン

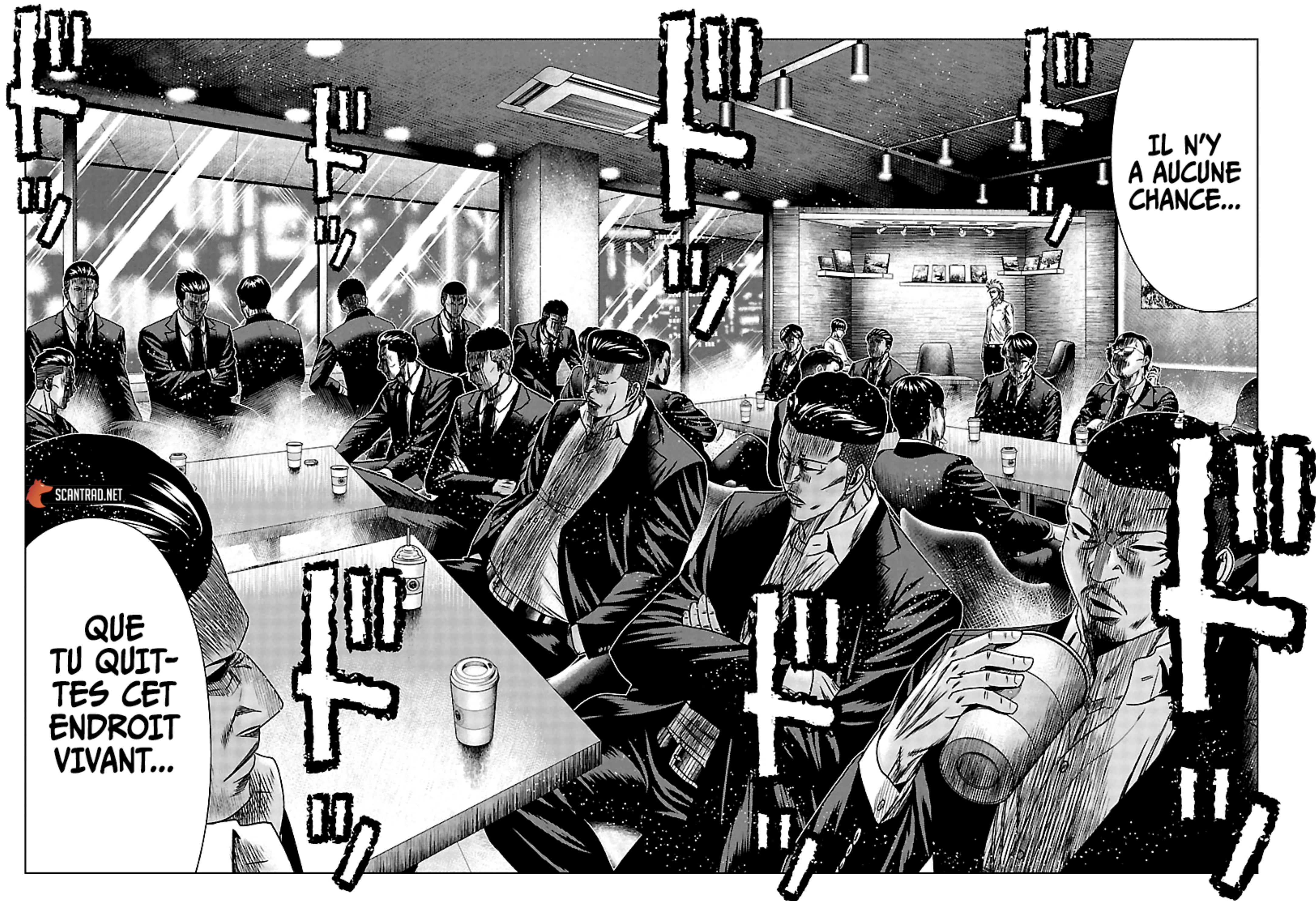
ド
ク
ン

ド
ク
ン

ド
ク
ン

ド
ク
ン

ド
ク
ン



IL N'Y
A AUCUNE
CHANCE...

QUE
TU QUIT-
TES CET
ENDROIT
VIVANT...

SCANTRAD.NET



JE VAIS
TE DEMANDER
DE ME DIRE UN
PETIT QUELQUE
CHOSE AVANT
TON DERNIER
VOYAGE...

EH
BIEN,
SHISHI-
DO,



C'EST À
PROPOS
DU DATA
B...

CHAPITRE 64 : FIN